

الورقة البحثية رقم (٢)

La traduction des expressions figées : langue et culture	عنوان البحث باللغة الفرنسية
اللغة الفرنسية	لغة البحث الأصلية
Revue <i>Traduire</i> ، مجلة دولية تصدر في باريس عن la Société française des traducteurs (SFT)	عنوان المصدر
N° 235, décembre 2016, PP.103 – 123	تاريخ النشر:
تم النشر في	إجمالي عدد المشاركين في البحث:
بحث فردي	
Dans cet article, nous visons, d'une part, à mettre l'accent sur la question du figement en essayant de découvrir les caractéristiques linguistiques des expressions figées dans les deux langues arabe et française, les difficultés de leur traduction. D'autre part, nous engageons une étude comparative sur la traduction en langue française de quelques expressions figées puisées dans le texte coranique. L'étude appliquée comparative porte sur deux traductions choisies : la traduction de Jean GROSJEAN et celle de Mohamed CHIADMI.	ملخص النص الاصلى